



22456

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7243834 / 29.03.2021  
Purch. ord. no.: 5500043068  
Purch. ord. Date: 27.06.2019  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
Packager Int. Cons.: 01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.714,200 KG Net weight 2.787,400 KG

| Item   | Material Description                                                                   | Quantity | Weight       |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 2510311480<br>Transmission Housing cpl<br>Customer article number: 2510630003Position1 | 350 PC   | 2.787,400 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                           | 14 PC    | 204 KG       |
| 900002 | TBA-501711<br>Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue                                    | 84 PC    | 722 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 350

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 14

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 12/09/21

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Kleit

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Ur-  
k. müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

|                                                                                                                                                                                                                                |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br/>Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p>Magna PT B.V. &amp; Co. KG<br/>Werk Bad Windsheim<br/>- Logistik -<br/>Burgberheimer Straße 5<br/>91438 Bad Windsheim</p>              |                                                            | <p><b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br/><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b></p> <p><b>130418.3</b></p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</p> |                                                                                            |
| <p><b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br/>Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>Magna PT S.p.A<br/>VIA DEI CICLADINI 4<br/>I - 70026 MODUGNO</p>                                                                    |                                                            | <p><b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br/>Transporteur (nom, adresse, pays)</p> <p><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br/><b>Internationale Spedition KG</b><br/><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br/><b>D - 71634 Ludwigsburg</b><br/><b>www.schweitzer-spedition.de</b></p>                                                                                                                                                                                     |                                                                                            |
| <p><b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br/>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</p> <p>Ort/Lieu: Modugno<br/>Land/Pays: ITALIA</p>                                                                                   |                                                            | <p><b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br/>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p> <p><b>21-003053</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                            |
| <p><b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br/>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</p> <p>Ort/Lieu: Magna PT B.V. &amp; Co. KG<br/>Land/Pays: Werk Bad Windsheim</p>                                     |                                                            | <p><b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br/>Réserves et observations des transporteurs</p> <p>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.</p>                                                                                                       |                                                                                            |
| <p><b>5</b> Begleitende Dokumente<br/>Documents accompagnant la marchandise</p> <p>Liefererscheinung # 266562</p>                                                                                                              |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                            |
| <p><b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br/>Marques et numéros</p> <p>68 x HP<br/>↳ Pumpen Muffen<br/>4 x HP<br/>↳ Support<br/>4 x PAK<br/>↳ Kupplung<br/>24 x T2<br/>Getriebeteile</p>                                             | <p><b>7</b> Anzahl der Packstücke<br/>Nombre des colis</p> | <p><b>8</b> Art der Verpackung<br/>Mode d'emballage</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><b>9</b> Offiz. Benennung d. d. Beförderung<br/>Désignation officielle de transport</p> |
| <p><b>10</b> Statistikknummer<br/>No. statistique</p>                                                                                                                                                                          | <p><b>11</b> Bruttogewicht in kg<br/>Poids brut, kg</p>    | <p><b>12</b> Umfang in m³<br/>Cubage m³</p> <p>26.211 kg</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                            |
| <p><b>UN-Nummer</b><br/>Numéro UN</p> <p>UN</p>                                                                                                                                                                                | <p><b>Ben. s. Nr. 9</b><br/>Nom, vol. 199</p>              | <p><b>Gefahrstoffmuster-Nr.</b><br/>Numéro d'étiquette</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>Verp.-Gruppe</b><br/>Groupe d'emballage</p>                                          |
| <p><b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br/>Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières</p> <p>Pomp n. 485 4860</p>   |                                                            | <p><b>19</b> zu zahlen vom:<br/>A payer par:</p> <p>Fracht<br/>Prix de transport</p> <p>Ermäßigungen<br/>Réductions</p> <p>Zwischensumme<br/>Solde</p> <p>Zuschläge<br/>Suppléments</p> <p>Nebengebühren<br/>Frais accessoires</p> <p>Sonstiges<br/>Divers</p> <p>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer</p>                                                                                                                                                           |                                                                                            |
| <p><b>14</b> Rückerstattung<br/>Remboursement</p>                                                                                                                                                                              |                                                            | <p><b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br/>Conventions particulières</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                            |
| <p><b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br/>Prescription d'affranchissement</p> <p>Frei<br/>Franco</p> <p>Unfrei<br/>Non Franco</p>                                                                                             |                                                            | <p><b>21</b> Ausgeliefert in<br/>Établie à</p> <p>am 29. J. 21</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |
| <p><b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br/>(Signature et timbre de l'expéditeur)</p> <p>Magna PT B.V. &amp; Co. KG<br/>Werk Bad Windsheim<br/>- Logistik -<br/>Burgberheimer Straße 5<br/>91438 Bad Windsheim</p> |                                                            | <p><b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br/>(Signature et timbre du transporteur)</p> <p>KUEHNEN + NAGEL S.r.l.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                            |
| <p><b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Frachtkosten mit Grenzübergängen</p> <p>von bis km</p>                                                                                                                                 |                                                            | <p><b>24</b> Gut empfangen<br/>Réception des marchandises</p> <p>am 12 APR 2021</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                            |
| <p><b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers</p>                                                                                                                                                                             |                                                            | <p><b>27</b> Amliches Kennzeichen<br/>Kfz</p> <p>1B SC 2040</p> <p>Anhänger</p> <p>1B SC 443</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                            |
| <p><b>28</b> Benutzte Gen.-Nr.</p>                                                                                                                                                                                             |                                                            | <p><b>29</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</p> <p><b>30</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                            |
| <p><b>31</b> Benutzte Gen.-Nr.</p>                                                                                                                                                                                             |                                                            | <p><b>32</b> Benutzte Gen.-Nr.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |

☐ National
 ☐ Bilateral
 ☐ EG
 ☐ CEMT